

TABL. 4 (54). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2004 R.

## COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty <sup>a</sup> Facilities <sup>a</sup>	Miejsca noclegowe <sup>a</sup> Number of beds <sup>a</sup>		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicz- nym of which foreign tourists
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>727</b>	<b>47747</b>	<b>42638</b>	<b>1679821</b>	<b>433311</b>	<b>4699439</b>	<b>1139038</b>
<b>PODREGION JELE-</b> <b>NIOGÓRSKO-</b> <b>-WAŁBRZYSKI .....</b> <b>SUBREGION</b>	<b>579</b>	<b>35126</b>	<b>32069</b>	<b>941961</b>	<b>192432</b>	<b>3168969</b>	<b>690461</b>
POWIAT BOLESŁAWIECKI .....	9	605	605	42182	18733	61541	25790
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i> Bolesławiec.....	#	#	#	31007	15733	42291	18999
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i> Osiecznica .....	#	#	#	11175	3000	19250	6791
POWIAT DZIERŻONIOWSKI .....	5	314	314	12610	3473	27848	10804
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i> Bielawa .....	#	#	#	4391	1816	8431	4665
Dzierżonów .....	#	#	#	7771	1657	17241	6139
Pieszycy .....	#	#	#	448	-	2176	-
POWIAT JAWORSKI ..	10	716	176	12068	1045	24953	3851
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i> Jawor .....	4	287	63	2618	433	7659	969
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i> Bolków .....	4	342	26	2886	553	7516	2668
w tym miasto..... <i>of which city</i>	#	#	#	2568	246	5378	551
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i> Męcinka .....	#	#	#	1602	56	2603	209
Paszowice .....	#	#	#	4962	3	7175	5
POWIAT JELENIOGÓRSKI.....	297	15397	14836	394250	42897	1383390	151571
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i> Karpacz.....	145	6453	6148	152963	16507	547659	64005
Kowary .....	8	427	427	7574	325	30069	1403
Piechowice .....	9	611	611	26551	5828	73409	19043
Szklarska Poręba .....	99	5417	5379	133830	12799	492831	48314
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i> Mysłakowice .....	#	#	#	12120	2627	25170	4862
Podgórzyn .....	29	2073	1863	57130	2688	202089	5870
Stara Kamienica .....	#	#	#	4082	2123	12163	8074

a Stan w dniu 31 VII.  
a As of 31 VII.

TABL. 4 (54). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2004 R. (cd.)  
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty <sup>a</sup> Facilities <sup>a</sup>	Miejsca noclegowe <sup>a</sup> Number of beds <sup>a</sup>		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT KAMIENNOGÓRSKI .....	11	743	587	9363	675	41355	1714
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Kamienna Góra .....	#	#	#	2313	261	3081	447
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Lubawka .....	7	633	477	6395	379	36189	1163
w tym miasto .....	4	407	335	3288	2	20203	2
of which city							
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Kamienna Góra .....	#	#	#	655	35	2085	104
POWIAT KŁODZKI .....	113	8460	7833	198725	23945	774448	118591
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Duszniki-Zdrój .....	24	1529	1529	50614	7750	213017	32466
Kłodzko .....	4	166	166	9349	1396	16698	2292
Kudowa-Zdrój .....	20	1441	1201	40687	4028	138279	19240
Nowa Ruda .....	3	324	324	7022	1082	29482	6181
Polanica-Zdrój .....	19	1761	1700	35176	7700	160907	51855
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Bystrzyca Kłodzka .....	11	886	810	16211	150	56102	342
w tym miasto .....	#	#	#	522	11	1231	19
of which city							
Łądek-Zdrój .....	9	676	676	13169	666	58924	3585
w tym miasto .....	#	#	#	10294	666	50608	3585
of which city							
Międzylesie .....	4	171	171	3060	51	8591	62
w tym miasto .....	#	#	#	1140	40	1780	40
of which city							
Radków .....	6	558	308	7689	2	29733	2
w tym miasto .....	#	#	#	6989	2	25716	2
of which city							
Stronie Śląskie .....	4	189	189	4397	970	13335	1876
w tym miasto .....	#	#	#	739	-	3350	-
of which city							
Szczytna .....	4	323	323	8041	30	35215	78
w tym miasto .....	4	323	323	8041	30	35215	78
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kłodzko .....	#	#	#	1001	-	4693	-
Lewin Kłodzki .....	#	#	#	1021	-	5448	-
Nowa Ruda .....	#	#	#	1288	120	4024	612
POWIAT LUBAŃSKI ....	36	2401	1929	45170	14818	251367	149021
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Lubań .....	3	92	56	5010	860	7403	1112
Świeradów-Zdrój .....	24	1590	1590	22437	12252	195733	144106
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Leśna .....	4	357	257	14662	1589	31905	3335
w tym miasto .....	#	#	#	1253	328	2012	640
of which city							
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Olszyna .....	5	362	26	3061	117	16326	468

a Stan w dniu 31 VII.  
a As of 31 VII.

TABL. 4 (54). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2004 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty <sup>a</sup> Facilities <sup>a</sup>	Miejsca noclegowe <sup>a</sup> Number of beds <sup>a</sup>		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT LWÓWECKI ..	9	402	402	8135	1178	35369	11497
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Lubomierz .....	#	#	#	519	-	1404	-
Lwówek Śląski .....	#	#	#	3290	150	6513	372
w tym miasto .....	#	#	#	3290	150	6513	372
of which city							
Mirsk .....	4	220	220	3081	1005	23624	11056
Wleń .....	#	#	#	1245	23	3828	69
w tym miasto .....	#	#	#	201	2	285	5
of which city							
POWIAT STRZELIŃSKI	#	#	#	3610	959	8367	2372
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Strzelin .....	#	#	#	3610	959	8367	2372
w tym miasto .....	#	#	#	2976	959	4857	2372
of which city							
POWIAT ŚWIDNICKI ...	14	711	711	34675	11015	83462	29328
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Świdnica .....	4	195	195	10472	2855	21242	8271
Świebodzice .....	#	#	#	812	-	5930	-
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Strzegom .....	4	188	188	7106	842	16524	1537
w tym miasto .....	#	#	#	5452	842	10890	1537
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Marcinowice .....	#	#	#	8202	3682	11494	4797
Świdnica .....	3	177	177	8083	3636	28272	14723
POWIAT WAŁBRZYSKI	21	1424	1424	39683	9397	131820	36006
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Jedlina-Zdrój .....	#	#	#	307	20	1586	40
Szczawno-Zdrój .....	6	375	375	14192	2940	61107	15300
Wałbrzych .....	5	615	615	17343	5828	41158	18190
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Mieroszów .....	3	98	98	2066	255	6378	1339
w tym miasto .....	#	#	#	264	14	2345	318
of which city							
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Walim .....	6	306	306	5775	354	21591	1137
POWIAT ZĄBKOWICKI	7	341	341	6315	393	17547	899
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Bardo .....	3	157	157	3093	101	11584	408
w tym miasto .....	#	#	#	2345	-	9192	-
of which city							
Ząbkowice Śląskie .....	#	#	#	1789	292	2975	491
w tym miasto .....	#	#	#	1789	292	2975	491
of which city							
Ziębice .....	#	#	#	220	-	651	-
w tym miasto .....	#	#	#	220	-	651	-
of which city							

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 4 (54). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2004 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty <sup>a</sup> Facilities <sup>a</sup>	Miejsca noclegowe <sup>a</sup> Number of beds <sup>a</sup>		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT ZĄBKOWICKI (dok.) (cont.)							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Kamieniec Ząbkowski ...	#	#	#	262	-	337	-
Stoszowice .....	#	#	#	951	-	2000	-
POWIAT ZGORZELECKI .....	9	773	659	52327	24925	84994	29450
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Zawidów .....	-	-	-	186	-	1239	-
Zgorzelec .....	5	360	360	41276	23540	55161	26967
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Bogatynia .....	#	#	#	8314	1111	21390	1894
w tym miasto .....	#	#	#	8314	1111	21390	1894
of which city							
Węgliniec .....	#	#	#	173	45	272	78
Gmina wiejska: Rural gmina:							
Zgorzelec .....	#	#	#	2378	229	6932	511
POWIAT ŻŁOTORYJSKI .....	#	#	#	12509	8906	16339	9954
Gmina miejska: Urban gmina:							
Żłotoryja .....	#	#	#	12509	8906	16339	9954
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Jelenia Góra .....	34	2544	2057	70339	30073	226169	109613
<b>PODREGION LEGNICKI .....</b>	<b>40</b>	<b>2422</b>	<b>1980</b>	<b>114685</b>	<b>35491</b>	<b>274554</b>	<b>60576</b>
<b>SUBREGION</b>							
POWIAT GŁOGOWSKI	#	#	#	16718	4069	26157	8462
Gmina miejska: Urban gmina:							
Głogów .....	#	#	#	16718	4069	26157	8462
POWIAT GÓROWSKI ..	#	#	#	477	-	631	-
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Góra .....	#	#	#	477	-	631	-
w tym miasto .....	#	#	#	477	-	631	-
of which city							
POWIAT LEGNICKI .....	14	424	132	7690	2301	28454	3424
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Chojnów .....	6	178	70	2388	107	17042	503
Kunice .....	#	#	-	242	41	2554	714
Legnickie Pole .....	5	156	62	4770	2153	7895	2207
Miłkowice .....	#	#	-	290	-	963	-

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 4 (54). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2004 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty <sup>a</sup> Facilities <sup>a</sup>	Miejsca noclegowe <sup>a</sup> Number of beds <sup>a</sup>		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT LUBIŃSKI.....	6	418	418	23129	2778	47360	4987
Gmina miejska: Urban gmina:							
Lubin .....	#	#	#	17461	2205	40587	4214
Gmina wiejska: Rural gmina:							
Lubin .....	#	#	#	5668	573	6773	773
POWIAT POLKOWICKI	7	380	380	22200	6679	42097	7951
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Chocianów .....	#	#	#	3132	49	8061	74
w tym miasto .....	#	#	#	3132	49	8061	74
of which city							
Polkowice .....	4	239	239	15996	6630	24064	7877
w tym miasto .....	4	239	239	15996	6630	24064	7877
of which city							
Przemków .....	#	#	#	3072	-	9972	-
w tym miasto .....	#	#	#	3072	-	9972	-
of which city							
POWIAT WOŁOWSKI ..	4	388	238	7942	677	62593	1591
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Brzeg Dolny .....	#	#	#	5236	677	19699	1591
w tym miasto .....	#	#	#	4451	677	17081	1591
of which city							
Wołów .....	#	#	#	2404	-	41831	-
Gmina wiejska: Rural gmina:							
Wińsko .....	#	#	-	302	-	1063	-
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Legnica .....	6	641	641	36529	18987	67262	34161
<b>PODREGION WROCLAWSKI .....</b>	<b>51</b>	<b>2935</b>	<b>1621</b>	<b>80684</b>	<b>10690</b>	<b>191011</b>	<b>17549</b>
<b>SUBREGION</b>							
POWIAT MILICKI .....	13	894	175	9272	713	36068	1372
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Milicz .....	#	#	#	8464	592	33540	906
w tym miasto .....	7	475	123	3897	566	11436	813
of which city							
Gmina wiejska: Rural gmina:							
Krośnice .....	#	#	#	808	121	2528	466
POWIAT OLEŚNICKI ...	5	361	271	17221	5865	28024	8571
Gmina miejska: Urban gmina:							
Oleśnica .....	#	#	#	10927	5052	16259	7547
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Syców .....	#	#	#	1316	79	2355	83
w tym miasto .....	#	#	#	1316	79	2355	83
of which city							
Gmina wiejska: Rural gmina:							
Oleśnica .....	3	150	60	4978	734	9410	941

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 4 (54). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2004 R. (dok.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty <sup>a</sup> Facilities <sup>a</sup>	Miejsca noclegowe <sup>a</sup> Number of beds <sup>a</sup>		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turystrami zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT OŁAWSKI.....	#	#	#	752	151	1806	729
Gmina miejska: Urban gmina:							
Oława.....	#	#	#	752	151	1806	729
POWIAT ŚREDZKI.....	4	170	170	9777	448	18690	1485
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Środa Śląska .....	#	#	#	8303	403	16792	1409
w tym miasto .....	#	#	#	8303	403	16792	1409
of which city							
Gmina wiejska: Rural gmina:							
Miękinia.....	#	#	#	1474	45	1898	76
POWIAT TRZEBNICKI	12	616	252	15320	1055	30633	1997
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Oborniki Śląskie.....	7	488	124	6907	287	17542	865
w tym miasto .....	4	374	74	4275	273	11680	817
of which city							
Trzebnica .....	#	#	#	6837	605	7713	619
w tym miasto .....	#	#	#	3372	359	3591	370
of which city							
Żmigrod.....	#	#	#	1576	163	5378	513
w tym miasto .....	#	#	#	1300	66	4403	114
of which city							
POWIAT WROCLAWSKI.....	16	882	741	28342	2458	75790	3395
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Kąty Wrocławskie .....	#	#	#	1874	340	2519	613
Sobótka.....	7	427	369	10539	237	18236	303
w tym miasto .....	4	183	183	4850	209	8503	251
of which city							
Święta Katarzyna.....	#	#	#	2706	9	28917	43
w tym miasto .....	#	#	#	1952	3	27773	25
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Czernica.....	#	#	#	811	1	8263	14
Długoleka.....	#	#	#	1798	85	3163	155
Kobierzyce.....	#	#	#	10614	1786	14692	2267
<b>PODREGION WROCLAW .....</b>	<b>57</b>	<b>7264</b>	<b>6968</b>	<b>542491</b>	<b>194698</b>	<b>1064905</b>	<b>370452</b>
(miasto na prawach powiatu)							
<b>SUBREGION (city with powiat status)</b>							

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.